



JUUL 2015	
IRAKURZALETASUNA LITERATURA HAUTESKUNDEAK	DINAMIZACIÓN DE LA LECTURA ELECCIONES LITERARIAS
Haur- eta Gazte-literaturan argitaratutako liburu eta ilustratzaileen hauteskunde-emaitzen balorazioa	Votaciones para la elección de libros e ilustradores/as preferidos por el alumnado de literatura infantil y juvenil
<p>17. urtez jarraian, Ikastolen Elkartek bere literatur hauteskundeak antolatu ditu, gaur, apirilak 23.</p> <p>Euskal Herriko Ikastoletako LIBURUEN boto-kopurua 15.877 izan da!!!</p> <p>9.786 hautesle-ikaslek botoa eman du eta parte hartu du ILUSTRATZAILE kategorian!</p>	<p>Por decimoséptimo año consecutivo, las Ikastolas han celebrado sus elecciones literarias, hoy día 23 de abril.</p> <p>¡15.877 votos han sido emitidos para la elección del LIBRO favorito!</p> <p>¡9.786 chicos y chicas han participado eligiendo su ILUSTRADOR/A favorito/a!!!</p>
<p>Aurreko urtetan bezala, bi izan dira bozketa egiteko erabilitako sistemak, hots, betiko boto-txartela eta bozketa elektronikoa. Azkeneko hau web-orria erabiliz: www.juulkanpaina.eus</p> <p>Bereziki, haur eta gazte nagusiak izan dira bozketa-elektronikoko sistema erabili dutenak. Boto-emaille askok bai liburu gustukoena zein ilustratzaile gustukoena aukeratzeko botoa eman dute.</p>	<p>Como en años anteriores, los sistemas utilizados para emitir el voto han sido la papeleta y el voto electrónico a través de nuestra página web: www.juulkanpaina.eus</p> <p>Ha sido el alumnado de más edad el que mayoritariamente ha utilizado esta última modalidad. Algunos votantes participan tanto en la elección del libro como en la elección del ilustrador/a.</p>
<p>Partaidetzari dagokionez, honako hau izan da ikasle kopurua kategori ezberdinetan:</p> <p>A- Categoría (Haur Hezkuntza): 2.507 (Ama Ikastola) 2.589</p> <p>B- Categoría (LH 1. eta 2. maila): 2.995 (Lehen Maila 1. eta 2. urtea) 2.851</p> <p>C- Categoría (LH 3. eta 4. maila): 3.519 (Lehen Maila 3. eta 4. urtea) 3.165</p> <p>D- Categoría (LH 5. eta 6. maila): 3.757 (LM 5. urtea eta Kolegioko 6.a) 3.265</p> <p>E- Categoría (DBH): 3.099 (Kolegioko 5., 4., 3.a eta Lizeoko 2.a)</p> <p>I- Categoría (Ilustratzaile): 9.786 5.736</p>	<p>Este ha sido el número de alumnos/as que ha participado en cada categoría:</p> <p>A- Infantil: 2.507 2.589 alumnos/as</p> <p>B- Primaria (1º y 2º curso): 2.995 2.851 alumnos/as</p> <p>C- Primaria (3º y 4º curso): 3.519 3.165 alumnos/as</p> <p>D- Primaria (5º y 6º curso): 3.757 3.265 alumnos/as</p> <p>E- ESO: 3.099</p> <p>I- Ilustradores: 9.786 5.736 alumnos/a</p>
Oсотara 49 ikastolek parte hartu dute.	Han participado un total de 49 ikastolas .



<p>Prozesuari dagokionez:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bozketa-elektronikoa egiteko prozesua asteartetik dago irekita. - Bozketa-elektronikoa jendetsua izan arren, sistema informatikoak ongi funtzionatu du eta ez dugu arazo teknikorik izan. - Faxe izorratu da eta boto-txartelarekin egindako bozketaren emaitza guztiak e-maillez jaso behar izan ditugu. 	<p>Respecto al proceso:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La votación electrónica se ha podido realizar desde el martes. - A pesar de que cada año se emiten más votos a través de la web, no hemos tenido ningún problema técnico. - El Fax se ha estropeado, por lo que una gran parte de los resultados del voto en papel han sido enviado por correo electrónico.
<p style="text-align: center;"><u>BOZKATUENEI AITORPENA</u></p> <p>Aurten, azken urtetan bezala, bozkatuen izan diren idazleei zein ilustratzaileei Ikastolen Elkartek aitopen berezia egin nahi izan die. Horretarako, M^º JOSE RECALDE artistari JUUL SARIA egin zezala eskatu zitzaion, NIEk saridunei banatuko diena.</p>	<p style="text-align: center;"><u>RECONOCIMIENTO A LOS/AS AUTORES/AS</u></p> <p>Como en años anteriores, los autores/as más votados recibirán un reconocimiento por parte de la Federación de Ikastolas. Este año el trabajo que se ofrece como premio JUUL se le ha encargado a la conocida artista M^º JOSE RECALDE.</p>